



## Bando di partecipazione **ECOISMI 2016**

**Arte contemporanea lungo il corso del Naviglio Martesana  
dal 4 giugno al 2 ottobre 2016**

**In collaborazione con**

### **Comuni del protocollo Martes'Anima**



Città di **Cassano d'Adda**



Città di Cernusco sul Naviglio



Comune di Cassina de' Pecchi



COMUNE di **INZAGO**



Comune di Vaprio D'Adda



Comune di Vimodrone

## **Zona omogenea Adda Martesana della Città Metropolitana di Milano**

ECOISMI, giunto quest'anno alla sua quinta edizione, vuole essere un punto di incontro tra la cultura contemporanea e le radici profonde del territorio dell'Adda-Martesana.

La rassegna prevede la realizzazione di n° 6 (sei) opere site-specific in aree localizzate nei singoli comuni e poste lungo il Naviglio Martesana, al cui fianco scorre la caratteristica pista ciclo-pedonale. I progetti realizzati saranno capaci di creare un rapporto naturale e osmotico tra l'arte e il contesto ambientale, culturale e identitario locale, e avranno una valenza estetico-conoscitiva in relazione ai processi e alle trasformazioni che riguardano l'ambiente e la condizione presente, per innescare una riflessione sulle dinamiche ecologiche e sostenibili.

Filo conduttore di ECOISMI 2016 è il tema "**Tutto scorre**", il celebre aforisma attribuito ad Eraclito, Πάντα ρεῖ (in greco πάντα ρεῖ). Partendo da una riflessione sul binomio uomo e acqua del fiume, il filosofo Eraclito afferma che è impossibile bagnarsi due volte nello stesso fiume, perché dopo la prima volta, sia il fiume (nel suo perenne scorrere) sia l'uomo (nel suo perenne divenire) non sono più gli stessi. Il riflettere sul tempo porta con sé il paragone delle ruote di una bicicletta e delle lancette di un orologio, che girano lentamente ma possono andare molto lontano rotolando verso il futuro senza fretta.

Si prevede di collocare gli interventi artistici in luoghi non lontani dai centri abitati, operando così nelle aree di confronto e sovrapposizione tra ambiente naturale da un lato e le comunità umane dall'altro.

#### **Gli obiettivi:**

- Valorizzazione del territorio, della memoria storica ed identitaria del territorio e delle sue risorse naturali.
- Diffusione dei linguaggi dell'arte contemporanea.
- Promozione, conoscenza e valorizzazione delle espressioni artistiche delle giovani generazioni.
- Sviluppo di un dialogo tra gli artisti e la popolazione (residenti, studenti, forestieri e turisti).
- Veicolare messaggi legati al valore della sostenibilità ambientale, attraverso le diverse forme dell'arte.



# Bando di Partecipazione ECOISMI 2016



## ART. 1 – Tema e condizioni

Filo conduttore di ECOISMI 2016 è il tema “**Tutto scorre**”, il punto di partenza è il celebre aforisma attribuito ad Eraclito, Πάντα ρεῖ (in greco πάντα ρεῖ) che vuole dare voce a una serie di molteplici input, che vanno dalla relazione con la specificità territoriale al dialogo aperto con la comunità, dal canale progettato da Leonardo da Vinci sino alla pista ciclopedonale che scorre al fianco del corso d'acqua con le sue aree verdi e urbane.

Ogni partecipante durante l'elaborazione progettuale potrà ispirarsi a qualsiasi accezione liberamente tratta da esso, nel rispetto degli obiettivi indicati.

### Condizioni:

- La giuria, di cui all'art. 4, selezionerà 6 (sei) progetti tra tutti quelli pervenuti sotto forma di relazione e immagini.
- Ogni artista (o gruppo di artisti, massimo 2 persone) realizzerà un'opera site specific nei pressi del Naviglio Martesana, in uno dei comuni partecipanti all'evento e attraversati dal corso d'acqua. Le opere dovranno armonizzarsi con l'ambiente circostante senza arrecare alcun danno alla flora e alla fauna locale e senza alterare morfologicamente i luoghi.
- I materiali utilizzati per la realizzazione delle opere dovranno essere preferibilmente naturali.
- Il periodo di allestimento è da intendersi come un *work in progress* della durata di 4/5 giorni.
- Al di là del requisito essenziale della fattibilità tecnica, il criterio premiante, in sede di valutazione, sarà la specificità dell'intervento presentato.

## ART. 2 – Requisiti per la presentazione delle domande

La partecipazione al bando è gratuita e aperta ad artisti di ogni nazionalità di età non superiore ai 35 anni (nati dal 1 gennaio 1981).

Ogni concorrente può partecipare con un solo progetto.

I candidati interessati sono invitati ad effettuare un sopralluogo nelle aree in cui dovranno essere realizzate le opere **5 giorni 2 e 3 aprile 2016**. Per informazioni sull'appuntamento contattare l'organizzazione tramite e-mail all'indirizzo: [info@ecoismi.org](mailto:info@ecoismi.org)

*Tutti coloro che non possono recarsi al sopralluogo sono invitati a prendere visione delle immagini delle aree d'intervento sul sito web: [www.ecoismi.org](http://www.ecoismi.org)*

## ART. 3 – Termini e Modalità di presentazione delle candidature di partecipazione

La domanda di partecipazione dovrà essere inviata entro e non oltre le ore 23:59 del **17 aprile 2016**, esclusivamente per via telematica attraverso il sito internet [www.ecoismi.org](http://www.ecoismi.org)

*Non sarà accettata alcuna documentazione incompleta o giunta oltre il termine di scadenza sopra indicato.*

Il candidato dovrà inviare il seguente materiale:

1. Domanda di partecipazione debitamente compilata e firmata (allegato A) \*
2. Progetto dell'opera sotto forma di relazione descrittiva (max 1.500 battute) con titolo, disegni, rendering o foto \*
3. Piano di produzione e delle modalità di costruzione (max 1.500 battute) \*
4. Indicazione della preferenza del luogo per il posizionamento dell'opera (visionare sito web)
5. Curriculum Vitae dell'artista \*
6. Portfolio costituito dalla documentazione di opere significative del proprio percorso (max 10 immagini, 72 dpi) \*
7. Copia firmata del documento di identità in corso di validità \*

*\* il punti indicati con l'asterisco sono obbligatori.*

## ART. 4 – Selezione dei progetti

La giuria chiamata a selezionare le sei (n° 6) opere da realizzare sarà composta come segue:

- N° 1 curatore dell'evento;
- N° 3 rappresentanti esperti e/o esponenti del mondo artistico e culturale contemporaneo;
- N° 3 rappresentanti dei Comuni che prendono parte all'evento.



# Bando di Partecipazione ECOISMI 2016



La giuria selezionerà i progetti in base all'idea creativa, all'attinenza rispetto alle finalità dell'iniziativa, in funzione della documentazione presentata dai concorrenti in allegato alla domanda di partecipazione, di cui all'art. 3 del presente bando.

La decisione della giuria è insindacabile.

Gli esiti delle valutazioni saranno pubblicati sul sito web **www.ecoismi.org** entro il **2 maggio 2016**.

Gli artisti selezionati saranno contattati dal comitato organizzativo al fine di confermare la partecipazione. Nel caso di impedimento la giuria designerà un sostituto sulla base della graduatoria dei progetti presentati.

## **ART. 5 – Svolgimento dell'evento**

Gli artisti dei sei (n° 6) progetti selezionati dalla giuria dovranno realizzare la loro opera nell'area del Comune indicata dall'organizzazione

### **Calendario:**

- Work in progress dal **31 maggio al 4 giugno 2016**
- Inaugurazioni, **sabato 4 e domenica 5 giugno 2016**
- Le opere saranno esposte fino al **2 ottobre 2016**

## **ART. 6 – Caratteristiche del progetto artistico**

Il progetto artistico deve prevedere preferibilmente l'utilizzo di materiali naturali e si consiglia di non superare i 10 metri lineari.

Le opere dovranno essere realizzate senza danneggiare o comunque alterare gli aspetti morfologici ed ambientali dei luoghi (es. sbancamenti di terra, avvallamenti nel terreno, buche particolarmente significative, ecc.) ed in maniera assoluta sarà vietato effettuare tagli di alberi o di rami per fare spazio alle opere.

*Gli artisti dovranno provvedere personalmente al materiale e all'attrezzatura necessaria per il montaggio delle proprie opere.*

*Sarà possibile ottenere un supporto del personale messo a disposizione dal Comitato Organizzativo per un eventuale trasporto di materiali pesanti e/o ingombranti dai comuni limitrofi all'area in cui si costruisce l'opera.*

## **ART. 7 – Produzione e allestimento delle opere**

Il Comitato Organizzativo prevede un fondo destinato alla produzione di ciascuna delle opere selezionate, il cui ammontare sarà pari a **1.000 (mille) euro**, l'importo è da considerarsi al lordo di eventuale IVA e/o ritenuta d'acconto o altre tassazioni; tale cifra sarà liquidata entro 30 giorni dalla conclusione dei lavori.

Il premio coprirà l'acquisto dei materiali e/o eventuali spese di trasporto degli stessi, spese di viaggio dell'artista, eventuali spese necessarie per il montaggio-allestimento delle opere etc.

Il Comitato Organizzativo si farà inoltre carico, con modalità e termini da definire a propria cura, delle spese riguardanti il vitto e l'alloggio degli artisti durante il periodo di allestimento delle opere; gli artisti potranno dover condividere la stanza con altri artisti selezionati.

L'alloggio non è previsto per gli artisti che abitano nel raggio di 30 km dai luoghi dell'iniziativa. Per quanto riguarda i gruppi verrà data ospitalità a massimo 2 componenti.

La disposizione e l'allestimento delle opere saranno concordati con il Comitato Organizzativo in base alle caratteristiche delle aree espositive e alle tipologie degli interventi.

Rimane comunque ad esclusiva facoltà del Comitato Organizzativo la decisione finale ed insindacabile in merito all'organizzazione del percorso espositivo.

*Il Comitato Organizzativo non si farà carico dei costi di trasporto delle opere nel caso in cui gli artisti ne richiedano la consegna al termine dell'evento.*

## **ART. 8 – Condizioni generali**

Le Amministrazioni Comunali non risponderanno per eventuali infortuni, danni a persone, oggetti o cose che potrebbero verificarsi durante l'evento e durante la realizzazione delle opere. L'organizzazione, pur assicurando la



# Bando di Partecipazione ECOISMI 2016



massima cura nella custodia delle opere e delle zone adiacenti, declina ogni responsabilità per danni, furti o incendi che potrebbero verificarsi durante le fasi della manifestazione. L'eventuale assicurazione dell'opera rimane a carico dell'artista.

## **ART. 9 – Garanzie**

- L'artista garantisce la paternità e la piena disponibilità dell'opera nonché la titolarità esclusiva di tutti i diritti alla stessa inerenti, ivi incluso il diritto di pubblicazione e riproduzione.
- L'artista garantisce che l'opera proposta per la partecipazione al bando non viola direttamente o indirettamente alcun diritto nella titolarità di terzi soggetti e dichiara di essere consapevole che l'opera verrebbe esclusa ove risultasse realizzata in violazione di diritti altrui.
- L'artista dichiara di essere interamente responsabile dei contenuti del materiale visivo e testuale trasmesso relativamente all'opera.
- L'artista s'impegna a tenere i soggetti promotori del bando indenni da qualsiasi eventuale pretesa che dovesse essere avanzata da altri concorrenti partecipanti e/o da terzi con riferimento alla propria opera, comprese richieste di risarcimento danni, in relazione all'opera e/o alla sua riproduzione, pubblicazione e/o sfruttamento economico.
- L'artista dichiara di esimere i soggetti promotori da ogni responsabilità derivante dall'utilizzo che terzi potrebbero fare dei suddetti materiali.
- L'artista concede a titolo gratuito ai soggetti promotori tutti i diritti di riproduzione e pubblicazione delle immagini delle opere e dei materiali visivi e testuali inviati per la partecipazione al bando, che serviranno, a titolo di esempio, per le attività di ufficio stampa e promozione off-line e on-line e per l'archiviazione delle adesioni.
- L'artista concede a titolo gratuito ad ognuno dei soggetti promotori il diritto di utilizzo dell'opera a fini di comunicazione o di promozione di propri servizi senza vincoli temporali.
- Al termine di Ecoismi 2016 l'artista potrà recuperare la sua opera, altrimenti diventerà di proprietà del Comune ospitante che potrà decidere se conservarla, spostarla o rimuoverla.

## **ART. 10 – Conclusioni**

Sarà dato ampio risalto all'iniziativa mediante la pubblicazione e la distribuzione del presente bando di concorso e di altri scritti promozionali, in forma cartacea e digitale, sui principali siti internet del settore artistico, culturale, ambientale e tramite la diffusione mediante quotidiani, riviste, radio, tv, web, mailing list, etc.

*A corredo dell'evento, il Comitato Organizzativo realizzerà una pubblicazione con testi e immagini relativi alle opere che verranno realizzate.*